

Gouvernement du Québec

**O.C. 875-2017, 30 August 2017**

An Act respecting energy efficiency and energy conservation standards for certain electrical or hydrocarbon-fuelled appliances  
(chapter N-1.01)

**Energy efficiency of electrical or hydrocarbon-fuelled appliances**

**— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the energy efficiency of electrical or hydrocarbon-fuelled appliances

WHEREAS, under the first paragraph of section 21 of the Act respecting energy efficiency and energy conservation standards for certain electrical or hydrocarbon-fuelled appliances (chapter N-1.01), the Government may, by regulation, set energy efficiency and energy conservation standards for the appliances or categories of appliances it determines;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the energy efficiency of electrical or hydrocarbon-fuelled appliances by Order in Council 434-2017 dated 3 May 2017;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, under section 12 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a proposed regulation may be made without having been published if the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under sections 13 and 18 of that Act, the reason justifying the absence of prior publication and such coming into force on the date of publication must be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies the absence of prior publication and the coming into force on the date of publication of the Regulation to amend the Regulation respecting the energy efficiency of electrical or hydrocarbon-fuelled appliances:

— any delay in the coming into force of the Regulation would entail an additional financial burden for certain manufacturing enterprises wishing to market their appliances in Québec;

— any delay in the coming into force of the Regulation could compromise the availability of certain appliances in Québec;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation:

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Energy and Natural Resources:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the energy efficiency of electrical or hydrocarbon-fuelled appliances, attached to this Order in Council, be made.

MARC-ANTOINE ADAM,  
*Associate Secretary General*

**Regulation to amend the Regulation respecting the energy efficiency of electrical or hydrocarbon-fuelled appliances**

An Act respecting energy efficiency and energy conservation standards for certain electrical or hydrocarbon-fuelled appliances  
(chapter N-1.01, s. 21)

1. The Regulation respecting the energy efficiency of electrical or hydrocarbon-fuelled appliances, made by Order in Council 434-2017 dated 3 May 2017, is amended in the column “Manufacturing period” of Part 1 of Schedule 1

(1) by replacing “As of the coming into force of the Regulation” in subcategory 14 “Ceiling fans” of Category 2 “Heating or air-conditioning appliances” by “As of 1 January 2019”;

(2) by replacing “As of the coming into force of the Regulation” wherever that expression appears in subcategory 3 “General service fluorescent lamps” of Category 3 “Lighting units” by “As of 1 January 2019”;

(3) by replacing “As of the coming into force of the Regulation” for the dryer function of subcategory 7 “Integrated clothes washer-dryers” of Category 4 “Household appliances” by “As of 1 January 2019”;

(4) by replacing “As of the coming into force of the Regulation” in subcategory 10 “Clothes dryers” of Category 4 “Household appliances” by “As of 1 January 2019”;

(5) by replacing “As of the coming into force of the Regulation” in subcategory 2 “External power supplies” of Category 5 “Electronic devices” by “As of 1 January 2019”;

(6) by replacing “As of the coming into force of the Regulation” wherever that expression appears in subcategory 4 “Televisions” of Category 5 “Electronic devices” by “As of 1 January 2019”.

**2.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103127

Gouvernement du Québec

**O.C. 878-2017**, 30 August 2017

Supplemental Pension Plans Act  
(chapter R-15.1)

**Pension plans of the municipal and university sectors  
— Funding  
— Amendment**

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting the funding of pension plans of the municipal and university sectors

WHEREAS, under the second paragraph of section 2 of the Supplemental Pension Plans Act (chapter R-15.1), the Government may, by regulation and on the conditions it determines, exempt any pension plan it designates from the application of all or part of the Act, particularly by reason of the special characteristics of the plan or by reason of the complexity of the Act in relation to the number of members in the plan and prescribe special rules applicable to the plan;

WHEREAS, in accordance with the third paragraph of that section, such a regulation may, if it so provides, have retroactive effect from a date that is prior to the date of its coming into force but not prior to 31 December of the second year preceding the year in which it was published in the *Gazette officielle du Québec* under section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1);

WHEREAS, in accordance with sections 10, 11 and 12 of the Regulations Act, a draft Regulation to amend the Regulation respecting the funding of pension plans of the municipal and university sectors was published, with a written notice that it could be made by the Government on the expiry of 15 days following its publication, in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 2 August 2017;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Finance:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the funding of pension plans of the municipal and university sectors, attached hereto, be made.

MARC-ANTOINE ADAM,  
*Associate Secretary General*

**Regulation to amend the Regulation  
respecting the funding of pension plans  
of the municipal and university sectors**

Supplemental Pension Plans Act  
(chapter R-15.1), s. 2, 2nd and 3rd pars.)

**1.** The Regulation respecting the funding of pension plans of the municipal and university sectors (chapter R-15.1, r. 2) is amended by replacing section 6.1 with the following:

“**6.1.** For the purposes of the first paragraph of section 60 of the Act, the member contributions are those paid in accordance with section 38 of the Act as it read before 1 January 2016.

For the purposes of the second paragraph of section 60 of the Act, the member contributions paid by a member include the stabilization contributions the member has paid.”

**2.** The Regulation is amended by adding after section 59 the following:

“**60.** The report on an actuarial valuation that takes into account the stabilization contributions paid by a member pursuant to the first paragraph of section 60 of the Act and that was sent to Retraite Québec before 13 September 2017 may, for the sole purpose of excluding those contributions in accordance with the first paragraph of section 6.1, be revised or replaced in accordance with the second paragraph of section 120 of the Act, provided the pension committee sends to Retraite Québec the report so revised or the replacement report no later than 12 March 2018.